

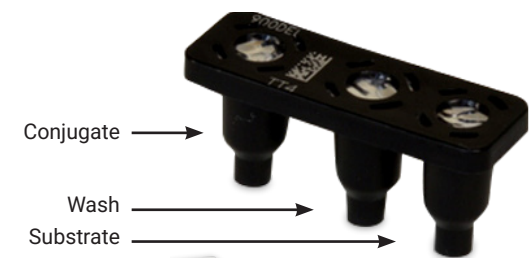


Safety information for Catalyst™ proBNP Reagent (32-0021199-00, 23-0004954-00, 02-0001352-01)

Choose your language
Choisissez votre langue
Scegli la lingua
Wählen Sie Ihre Sprache aus
Seleccione su idioma
Seleccione su idioma
Wybierz język
Kies je taal
Zvolte jazyk
选择你的语言
選擇您的語言
언어를 선택하세요
เลือกภาษาของท่าน
言語を選択してください

English	Deutsch	Polski	한국
Français	Português do Brasil	简体中文	ภาษาไทย
Italiano	Čeština	繁體中文	日本語
Español	Nederlands		

Safety information for Catalyst™ proBNP Reagent (32-0021199-00, 23-0004954-00, 02-0001352-01)

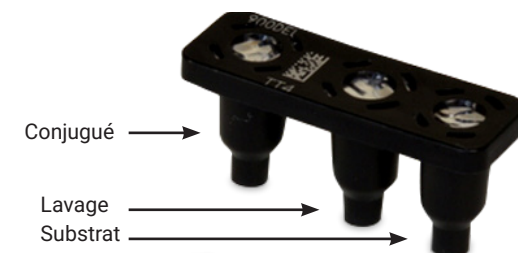


Part number	Safety codes	Hazard statement	Prevention	Response	Storage	Disposal
Catalyst™ proBNP Conjugate, Dried 32-0021199-00	H317; H334; H402; H412 / P261; P272; P273; P280; P284 / P302 + P352 / P304 + P340 / P333 + P313 / P342 + P311 / P362 + P364 / P501	May cause an allergic skin reaction; may cause allergy or asthma symptoms or breathing difficulties if inhaled; harmful to aquatic life; harmful to aquatic life with long-lasting effects	Avoid breathing dust/fume/gas/mist/vapors/spray; contaminated work clothing must not be allowed out of the workplace; avoid release to the environment; wear protective gloves; wear respiratory protection	If on skin: wash with plenty of water; if skin irritation or rash occurs: get medical advice/attention; if inhaled: remove person to fresh air and keep comfortable for breathing; if experiencing respiratory symptoms: Call a POISON CENTER/doctor; take off contaminated clothing and wash it before reuse	Not available	Dispose of contents/ container in accordance with local/regional/ national/international regulations
Catalyst™ Wash 23-0004954-00	H317; H402, H412 / P261; P272; P273; P280 / P302 + P352 / P333 + P313; P362 + P364 / P501	May cause an allergic skin reaction; harmful to aquatic life; harmful to aquatic life with long-lasting effects	Avoid breathing mist/vapors; contaminated work clothing must not be allowed out of the workplace; avoid release to the environment; wear protective gloves	If on skin: wash with plenty of water; if skin irritation or rash occurs: get medical advice/attention; take off contaminated clothing and wash it before reuse	Not available	Dispose of contents/ container in accordance with local/regional/ national/international regulations
Catalyst™ Substrate 02-0001352-01	H360 / P201; P202; P280 / P308 + P313 / P405 / P501	May damage fertility; may damage the unborn child	Obtain special instructions before use; do not handle until all safety precautions have been read and understood; wear protective gloves/ protective clothing/eye protection/face protection	If exposed or concerned: get medical advice/ attention	Store locked up	Dispose of contents/ container in accordance with local/regional/ national/international regulations

Note: Cups should remain attached and stored together per product instructions.

If you have questions about this letter or additional safety concerns, email productcompliance@idexx.com.
For other product-related questions, please reach out to your local customer support team.

Informations de sécurité concernant le réactif de la proBNP du Catalyst™ (32-0021199-00, 23-0004954-00, 02-0001352-01)

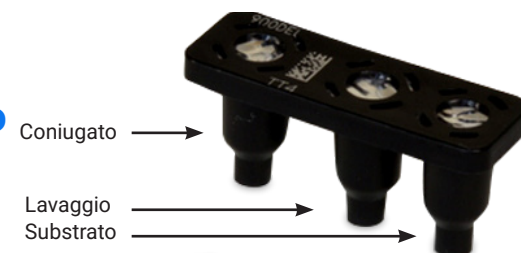


Numéro de référence	Codes de sécurité	Mention de danger	Prévention	Réponse	Stockage	Élimination
Conjugué Catalyst™ proBNP, Séché 32-0021199-00	H317; H334; H402; H412 / P261; P272; P273; P280; P284 / P302 + P352 / P304 + P340 / P333 + P313 / P342 + P311 / P362 + P364 / P501	Peut provoquer une allergie cutanée ; peut provoquer des symptômes allergiques ou d'asthme ou des difficultés respiratoires par inhalation ; nocif pour les organismes aquatiques ; nocif pour les organismes aquatiques avec effets de longue durée	Éviter de respirer les poussières/fumées/gaz/brouillards/vapeurs/aérosols ; les vêtements de travail contaminés ne doivent pas sortir du lieu de travail ; éviter le rejet dans l'environnement ; porter des gants de protection ; porter un équipement de protection respiratoire.	En cas de contact avec la peau : laver abondamment à l'eau ; en cas d'irritation ou d'éruption cutanée : consulter un médecin ; en cas d'inhalation : transporter la personne à l'extérieur et la maintenir dans une position où elle peut confortablement respirer ; en cas de symptômes respiratoires : appeler un CENTRE ANTIPOISON/un médecin ; enlever les vêtements contaminés et les laver avant réutilisation.	Non disponible	Éliminer le contenu/récipient conformément aux réglementations locales/régionales/nationales/internationales
Lavage Catalyst™ 23-0004954-00	H317; H402, H412 / P261; P272; P273; P280 / P302 + P352 / P333 + P313; P362 + P364 / P501	Peut provoquer une allergie cutanée ; nocif pour les organismes aquatiques ; nocif pour les organismes aquatiques avec effets de longue durée	Éviter de respirer de la poussière/vapeur ; les vêtements de travail contaminés ne doivent pas sortir du lieu de travail ; éviter le rejet dans l'environnement ; porter des gants de protection	En cas de contact avec la peau : laver abondamment à l'eau ; en cas d'irritation ou d'éruption cutanée : consulter un médecin ; enlever les vêtements contaminés et les laver avant réutilisation.	Non disponible	Éliminer le contenu/récipient conformément aux réglementations locales/régionales/nationales/internationales
Substrat Catalyst™ 02-0001352-01	H360 / P201; P202; P280 / P308 + P313 / P405 / P501	Peut nuire à la fertilité ou au fœtus	Se procurer les instructions spéciales avant utilisation ; ne pas manipuler avant d'avoir lu et compris toutes les précautions de sécurité ; porter des gants de protection/des vêtements de protection/un équipement de protection des yeux/du visage	En cas d'exposition prouvée ou suspectée : consulter un médecin	Garder sous clef	Éliminer le contenu/récipient conformément aux réglementations locales/régionales/nationales/internationales

Remarque : Les cupules doivent rester attachées et stockées ensembles conformément aux instructions du produit.

Si vous avez des questions à propos sur ce document ou des préoccupations supplémentaires en matière de sécurité, envoyez un email à productcompliance@idexx.com. Pour toute autre question relative au produit, veuillez contacter l'équipe de votre support technique local.

Informazioni di sicurezza per il Reagente Catalyst™ proBNP (32-0021199-00, 23-0004954-00, 02-0001352-01)

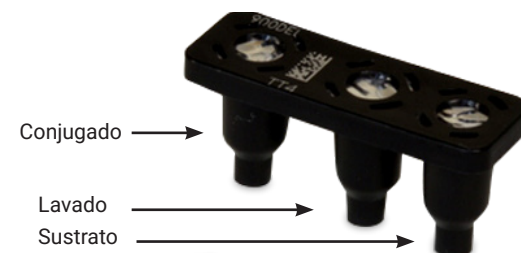


Codice articolo	Codici di sicurezza	Indicazioni di pericolo	Prevenzione	Risposta	Conservazione	Smaltimento
Coniugato Catalyst™ proBNP, essiccato 32-0021199-00	H317; H334; H402; H412 / P261; P272; P273; P280; P284 / P302 + P352 / P304 + P340 / P333 + P313 / P342 + P311 / P362 + P364 / P501	Può provocare una reazione allergica cutanea; può provocare sintomi allergici o asmatici o difficoltà respiratorie se inalato; nocivo per gli organismi acquatici; nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata	Evitare di respirare polvere/fumi/gas/vapori/aerosol; gli indumenti da lavoro contaminati non devono essere portati fuori dal luogo di lavoro; non disperdere nell'ambiente; indossare guanti protettivi; indossare un apparecchio di protezione respiratoria	In caso di contatto con la pelle: lavare abbondantemente con acqua; in caso di irritazione o eruzione della pelle: consultare un medico; in caso di inalazione: trasportare l'infortunato all'aria aperta e mantenerlo a riposo in posizione che favorisca la respirazione; in caso di sintomi respiratori: contattare un CENTRO ANTIVELENI/un medico; togliersi gli indumenti contaminati e lavarli prima di indossarli nuovamente	Non disponibile	Smaltire il prodotto/ recipiente in conformità alla regolamentazione locale/regionale/ nazionale/ internazionale
Detergente Catalyst™ 23-0004954-00	H317; H402, H412 / P261; P272; P273; P280 / P302 + P352 / P333 + P313; P362 + P364 / P501	Può provocare una reazione allergica cutanea; nocivo per gli organismi acquatici; nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata	Evitare di respirare vapori/nebulizzazioni; gli indumenti da lavoro contaminati non devono essere portati fuori dal luogo di lavoro; non disperdere nell'ambiente; indossare guanti protettivi	In caso di contatto con la pelle: lavare abbondantemente con acqua; in caso di irritazione o eruzione della pelle: consultare un medico; togliersi gli indumenti contaminati e lavarli prima di indossarli nuovamente	Non disponibile	Smaltire il prodotto/ recipiente in conformità alla regolamentazione locale/regionale/ nazionale/ internazionale
Substrato Catalyst™ 02-0001352-01	H360 / P201; P202; P280 / P308 + P313 / P405 / P501	Può nuocere alla fertilità; può nuocere al feto	Procurarsi speciali istruzioni prima dell'uso; non manipolare prima di avere letto e compreso tutte le avvertenze; indossare guanti/indumenti protettivi, proteggere gli occhi/il viso	In caso di esposizione o di temuta esposizione, consultare un medico	Conservare sotto chiave	Smaltire il prodotto/ recipiente in conformità alla regolamentazione locale/regionale/ nazionale/ internazionale

Nota: conservare i recipienti ben fissati insieme, come da istruzioni d'uso del prodotto.

Per qualsiasi domanda sulla presente informativa o per qualsiasi ulteriore problema di sicurezza, inviare una e-mail all'indirizzo productcompliance@idexx.com.
Per altre domande relative al prodotto, contattare l'assistenza clienti di zona.

Información de seguridad para reactivo de la prueba Catalyst™ proBNP (32-0021199-00, 23-0004954-00, 02-0001352-01)



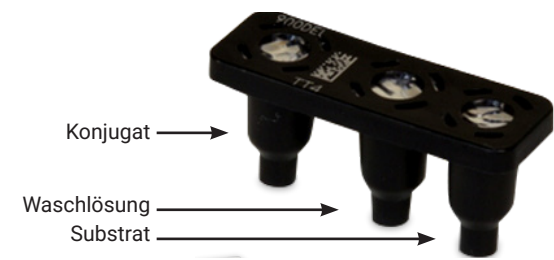
Número de parte	Códigos de seguridad	Indicaciones de peligro	Precauciones	Respuesta	Almacenamiento	Eliminación
Conjugado Catalyst™ proBNP seco 32-0021199-00	H317; H334; H402; H412 / P261; P272; P273; P280; P284 / P302 + P352 / P304 + P340 / P333 + P313 / P342 + P311 / P362 + P364 / P501	Puede provocar una reacción alérgica en la piel. Puede provocar síntomas de alergia, asma o dificultades respiratorias en caso de inhalación. Nocivo para los organismos acuáticos. Nocivo para los organismos acuáticos con efectos duraderos.	Evitar respirar el polvo, el humo, el gas, la niebla, los vapores o el aerosol. La ropa de trabajo contaminada no debe salir del lugar de trabajo. Evitar su liberación en el medio ambiente. Manipular con guantes de protección. Usar protección respiratoria.	En caso de contacto con la piel: lavar con abundante agua. En caso de irritación o erupción cutánea: consultar o acudir a un médico. En caso de inhalación: trasladar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. En caso de síntomas respiratorios: llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico. Quitarse las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas.	No disponible	Desechar el contenido/recipiente de acuerdo con las normativas locales/regionales/nacionales/internacionales.
Lavado Catalyst™ 23-0004954-00	H317; H402, H412 / P261; P272; P273; P280 / P302 + P352 / P333 + P313; P362 + P364 / P501	Puede provocar una reacción alérgica en la piel. Nocivo para los organismos acuáticos. Nocivo para los organismos acuáticos con efectos duraderos.	Evitar respirar los vapores. La ropa de trabajo contaminada no debe salir del lugar de trabajo. Evitar la liberación en el medio ambiente. Manipular con guantes de protección.	En caso de contacto con la piel: lavar con abundante agua. En caso de irritación o erupción cutánea: consultar o acudir a un médico. Quitarse la ropa contaminada y lavarla antes de volver a usarla.	No disponible	Desechar el contenido/recipiente de acuerdo con las normativas locales/regionales/nacionales/internacionales.
Sustrato Catalyst™ 02-0001352-01	H360 / P201; P202; P280 / P308 + P313 / P405 / P501	Puede provocar infertilidad. Puede dañar al feto.	Recibir instrucciones específicas antes de su uso. No manipular hasta que se hayan leído y comprendido todas las precauciones de seguridad. Manipular con guantes/ropa/gafas/máscara facial de protección.	En caso de exposición o sospecha de exposición: consultar o acudir a un médico.	Guardar bajo llave	Desechar el contenido/recipiente de acuerdo con las normativas locales/regionales/nacionales/internacionales.

Nota: Los pocillos deben permanecer unidos y almacenados juntos conforme a las instrucciones del producto.

Si tiene alguna duda sobre este documento u otras cuestiones relacionadas con la seguridad del producto, envíe un correo electrónico a productcompliance@idexx.com.

Para cualquier otra duda relacionada con el producto, póngase en contacto con su equipo local de servicio técnico.

Sicherheitshinweise für Catalyst™ proBNP –Reagenz (32-0021199-00, 23-0004954-00, 02-0001352-01)

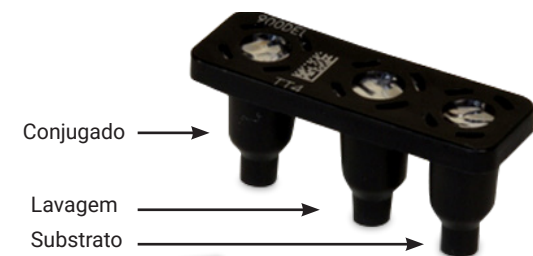


Artikelnummer	Sicherheitscode	Gefahrenhinweis	Prävention	Maßnahmen	Lagerung	Entsorgung
Catalyst™ proBNP Conjugate, Dried 32-0021199-00	H317; H334; H402; H412 / P261; P272; P273; P280; P284 / P302 + P352 / P304 + P340 / P333 + P313 / P342 + P311 / P362 + P364 / P501	Kann allergische Hautreaktionen verursachen; kann bei Einatmen Allergie, asthmatische Symptome oder Atembeschwerden verursachen; schädlich für Wasserorganismen mit langfristiger Wirkung.	Vermeiden Sie das Einatmen von Staub, Rauch, Gas, Nebel, Dämpfen oder Sprühnebel; kontaminierte Arbeitskleidung darf den Arbeitsplatz nicht verlassen; vermeiden Sie die Freisetzung in die Umwelt; tragen Sie Schutzhandschuhe; tragen Sie Atemschutz	Bei Hautkontakt: Mit reichlich Wasser abwaschen; bei Hautreizungen oder Hautausschlag: Ärztlichen Rat einholen bzw. ärztliche Hilfe in Anspruch nehmen; bei Einatmen: Die betroffene Person an die frische Luft bringen und für eine ungehinderte Atmung sorgen; bei Atemwegsbeschwerden: Wenden Sie sich an eine GIFTNOTRUFZENTRALE bzw. einen Arzt; ziehen Sie die kontaminierte Kleidung aus und waschen Sie sie, bevor Sie sie erneut tragen.	Nicht verfügbar	Inhalt/Behälter gemäß den lokalen / regionalen / nationalen / internationalen Richtlinien entsorgen
Catalyst™ Wash 23- 0004954-00	H317; H402, H412 / P261; P272; P273; P280 / P302 + P352 / P333 + P313; P362 + P364 / P501	Kann allergische Hautreaktionen verursachen; Schädlich für Wasserorganismen, mit langfristiger Wirkung	Einatmen von Nebel/Dampf vermeiden; kontaminierte Arbeitskleidung nicht außerhalb des Arbeitsplatzes tragen; Freisetzung in die Umwelt vermeiden; Schutzhandschuhe tragen	Bei Hautkontakt: Mit reichlich Wasser abwaschen; sollten Hautreizungen oder Hautausschlag auftreten: Ärztlichen Rat einholen bzw. ärztliche Hilfe in Anspruch nehmen; kontaminierte Kleidung ausziehen und vor der Wiederverwendung waschen	Nicht verfügbar	Inhalt/Behälter gemäß den lokalen / regionalen / nationalen / internationalen Richtlinien entsorgen
Catalyst™ Substrate 02-0001352-01	H360 / P201; P202; P280 / P308 + P313 / P405 / P501	Kann vermutlich die Fruchtbarkeit beeinträchtigen; kann das Kind im Mutterleib schädigen	Vor Gebrauch besondere Anweisungen einholen; nicht verwenden, bevor alle Sicherheitsmaßnahmen gelesen und verstanden wurden; Schutzhandschuhe / Schutzkleidung / Augenschutz / Gesichtsschutz tragen	Bei Exposition oder falls betroffen: Sofort ärztlichen Rat einholen/ ärztliche Hilfe hinzuziehen	Unter Verschluss aufbewahren	Inhalt/Behälter gemäß den lokalen / regionalen / nationalen / internationalen Richtlinien entsorgen

Hinweis: Die Becher sollten verbunden und gemeinsam gemäß der Gebrauchsanweisung aufbewahrt werden.

Sollten Sie Fragen zu diesem Dokument oder weitere Sicherheitsbedenken haben, senden Sie eine E-Mail an productcompliance@idexx.com.
Für alle weiteren Fragen bezüglich des Produkts, wenden Sie sich bitte an Ihren Kundendienst vor Ort.

Informações de segurança para o Reagente de proBNP Catalyst™ (32-0021199-00, 23-0004954-00, 02-0001352-01)

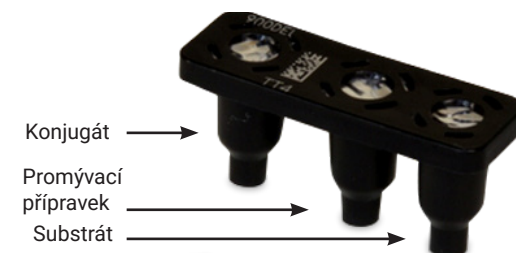


Número de partida	Códigos de segurança	Declaração de Risco	Prevenção	Resposta	Armazenamento	Descarte
Catalyst™ proBNP Conjugado, Seco 32-0021199-00	H317; H334; H402; H412 / P261; P272; P273; P280; P284 / P302 + P352 / P304 + P340 / P333 + P313 / P342 + P311 / P362 + P364 / P501	Pode causar uma reação alérgica na pele; pode causar sintomas de alergia, asma ou dificuldades respiratórias se inalado; prejudicial à vida aquática; prejudicial à vida aquática com efeitos duradouros	Evite respirar poeira, fumaça, gás, névoa, vapores ou spray; roupas de trabalho contaminadas não devem sair do local de trabalho; evite a liberação para o meio ambiente; use luvas de proteção; utilize proteção respiratória	Em caso de contato com a pele: lave com bastante água; se ocorrer irritação ou erupção cutânea: procure orientação/atendimento médico; se inalado: leve a pessoa para um local com ar fresco e mantenha-a confortável para respirar; se apresentar sintomas respiratórios: Ligue para um CENTRO DE INTOXICAÇÕES ou para um médico; retire as roupas contaminadas e lave-as antes de reutilizá-las	Não disponível	Descarte o conteúdo/ recipiente de acordo com os regulamentos locais/regionais/ nacionais/ internacionais
Catalyst™ Wash 23-0004954-00	H317; H402, H412 / P261; P272; P273; P280 / P302 + P352 / P333 + P313; P362 + P364 / P501	Pode causar uma reação alérgica na pele; prejudicial à vida aquática; prejudicial à vida aquática com efeitos duradouros	Evite respirar névoas/ vapores; roupas de trabalho contaminadas não devem sair do local de trabalho; evite a liberação para o meio ambiente; use luvas de proteção	Em caso de contato com a pele: lave com bastante água; se ocorrer irritação ou erupção cutânea: procure orientação/atendimento médico; retire as roupas contaminadas e lave-as antes de reutilizá-las	Não disponível	Descarte o conteúdo/ recipiente de acordo com os regulamentos locais/regionais/ nacionais/ internacionais
Substrato Catalyst™ 02-0001352-01	H360 / P201; P202; P280 / P308 + P313 / P405 / P501	Pode prejudicar a fertilidade; pode prejudicar o feto	Obtenha instruções especiais antes de usar; não manuseie até que todas as precauções de segurança tenham sido lidas e compreendidas; use luvas de proteção/roupas de proteção/ proteção ocular/proteção facial	Se exposto ou tiver preocupação: procure orientação/atenção médica	Armazene em local trancado	Descarte o conteúdo/ recipiente de acordo com os regulamentos locais/regionais/ nacionais/ internacionais

Nota: Os copos devem permanecer anexados e armazenados juntos de acordo com as instruções do produto.

Se tiver dúvidas sobre estas instruções ou questões de segurança adicionais, envie um e-mail para productcompliance@idexx.com. Para outras perguntas relacionadas ao produto, entre em contato com sua equipe de suporte técnico local.

Bezpečnostní informace pro reagentie proBNP Catalyst™ (32-0021199-00, 23-0004954-00, 02-0001352-01)

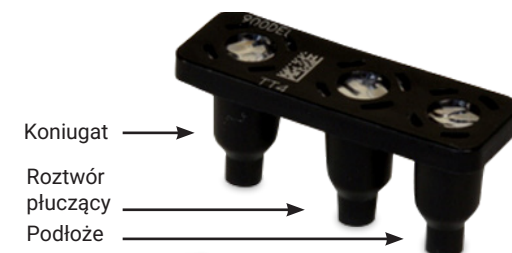


Číslo dílu	Bezpečnostní kódy	Bezpečnostní upozornění	Prevence	Reakce	Uchovávání	Likvidace
Catalyst™ proBNP Conjugate, Dried 32-0021199-00	H317; H334; H402; H412 / P261; P272; P273; P280; P284 / P302 + P352 / P304 + P340 / P333 + P313 / P342 + P311 / P362 + P364 / P501	Může vyvolat alergickou kožní reakci; při vdechování může vyvolat příznaky alergie nebo astmatu nebo dýchací potíže; škodlivý pro vodní organismy; škodlivý pro vodní organismy s dlouhodobými účinky	Vyhýbejte se vdechování prachu/dýmu/plynů/mlhy/výparů/rozstřiku; kontaminovaný pracovní oděv nesmí být vnesen z pracoviště; zamezte úniku do životního prostředí; používejte ochranné rukavice; používejte ochranu dýchacích cest	Při zasažení kůže: omyjte velkým množstvím vody; pokud se objeví podráždění kůže nebo vyrážka: vyhledejte lékařskou pomoc; při vdechnutí: odveďte postiženou osobu na čerstvý vzduch a zajistěte jí pohodlí při dýchání; pokud se objeví respirační příznaky: volejte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÍ STŘEDISKO/lékaře; kontaminovaný oděv svlékněte a před dalším použitím vyperte	Nyní k dispozici	Obsah/kontejner zlikvidujte v souladu s místními/regionálními/národními/mezinárodními předpisy
Catalyst™ Wash 23- 0004954-00	H317; H402, H412 / P261; P272; P273; P280 / P302 + P352 / P333 + P313; P362 + P364 / P501	Může vyvolat alergickou kožní reakci; škodlivý pro vodní organismy; škodlivý pro vodní organismy s dlouhodobými účinky	Zamezte vdechování mlhy nebo výparů; kontaminovaný pracovní oděv nesmí být vnesen z pracoviště; zamezte uvolnění do prostředí; noste ochranné rukavice	Při zasažení kůže: omyjte velkým množstvím vody; pokud dojde k podráždění kůže nebo vyrážce: vyhledejte lékařskou pomoc; kontaminovaný oděv sundejte a před dalším použitím vyperte	Nyní k dispozici	Obsah/kontejner zlikvidujte v souladu s místními/regionálními/národními/mezinárodními předpisy
Catalyst™ Substrate 02-0001352-01	H360 / P201; P202; P280 / P308 + P313 / P405 / P501	Může poškodit plodnost; může poškodit nenarozené dítě	Před použitím si zajistěte zvláštní pokyny; nemanipulujte s materiálem, dokud si nepřečtete všechna bezpečnostní opatření a neporozumíte jim; noste ochranné rukavice/ ochranný oděv/ochranu očí/ochranu obličeje	Při expozici nebo obavách: vyhledejte lékařskou pomoc/ošetření	Skladujte uzamčené	Obsah/kontejner zlikvidujte v souladu s místními/regionálními/národními/mezinárodními předpisy

Poznámka: Kelímky musí zůstat připojené a skladované společně podle pokynů k výrobku.

Pokud máte dotazy k tomuto dokumentu nebo další obavy o bezpečnost, zašlete e-mail na productcompliance@idexx.com.
V případě dalších dotazů týkajících se výrobku se obraťte na místní tým zákaznické podpory.

Informacje dotyczące bezpieczeństwa odczynnika do testu Catalyst™ proBNP (32-0021199-00, 23-0004954-00, 02-0001352-01)



Numer katalogowy	Kody bezpieczeństwa	Zwrot wskazujący rodzaj zagrożenia	Zapobieganie	Reagowanie	Przechowywanie	Utylizacja
Koniugat Catalyst™ proBNP, suszony 32-0021199-00	H317; H334; H402; H412 / P261; P272; P273; P280; P284 / P302 + P352 / P304 + P340 / P333 + P313 / P342 + P311 / P362 + P364 / P501	Może powodować reakcję alergiczną skóry; wdychany może powodować objawy alergii, astmy lub trudności w oddychaniu; działa szkodliwie na organizmy wodne; działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki	Należy unikać wdychania pyłu, dymu, gazu, mgły, oparów lub aerozolu; nie wolno wynosić zanieczyszczonej odzieży roboczej poza miejsce pracy; należy zapobiegać uwalnianiu substancji do środowiska; należy nosić rękawice ochronne; należy stosować środki ochrony dróg oddechowych	W przypadku kontaktu ze skórą: przemyć obficie wodą; w przypadku wystąpienia podrażnienia skóry lub wysypki: zasięgnąć porady lekarza lub zgłosić się do placówki medycznej; w przypadku wdychania: przenieść poszkodowanego na świeże powietrze i zapewnić mu swobodę oddychania; w przypadku wystąpienia objawów ze strony układu oddechowego: należy skontaktować się z CENTRUM TOKSYKOLOGICZNYM lub lekarzem; należy zdjąć zanieczyszczoną odzież i wyprać ją przed ponownym użyciem	Niedostępny	Zawartość/pojemnik zutylizować zgodnie z przepisami lokalnymi/ regionalnymi/ krajowymi/ międzynarodowymi
Środek czyszczący Catalyst™ 23-0004954-00	H317; H402, H412 / P261; P272; P273; P280 / P302 + P352 / P333 + P313; P362 + P364 / P501	Może powodować reakcję alergiczną skóry; działa szkodliwie na organizmy wodne; działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki	Unikać wdychania mgły/par; zanieczyszczonej odzieży ochronnej nie wynosić poza miejsce pracy; unikać uwolnienia do środowiska; stosować rękawice ochronne	W przypadku kontaktu ze skórą: należy przemyć obficie wodą; w razie wystąpienia podrażnienia skóry lub wysypki: należy zasięgnąć porady lekarza lub zgłosić się do placówki medycznej; należy zdjąć zanieczyszczoną odzież i wyprać ją przed ponownym użyciem	Niedostępny	Zawartość/pojemnik zutylizować zgodnie z przepisami lokalnymi/ regionalnymi/ krajowymi/ międzynarodowymi
Substrat Catalyst™ 02-0001352-01	H360 / P201; P202; P280 / P308 + P313 / P405 / P501	Może działać szkodliwie na płodność; może działać szkodliwie na dziecko w łonie matki	Przed użyciem zapoznać się ze specjalnymi środkami ostrożności; nie używać przed zapoznaniem się i zrozumieniem wszystkich środków bezpieczeństwa; stosować rękawice ochronne/ odzież ochronną/ochronę oczu/ ochronę twarzy	W przypadku narażenia lub styczności: zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza	Przechowywać pod zamknięciem	Zawartość/pojemnik zutylizować zgodnie z przepisami lokalnymi/ regionalnymi/ krajowymi/ międzynarodowymi

Uwaga: Kubeczki powinny pozostać połączone i przechowywane razem zgodnie z instrukcją użycia.

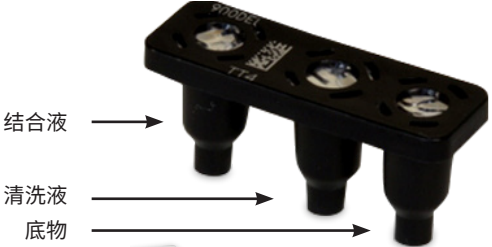
W przypadku pytań dotyczących tego dokumentu lub wątpliwości dotyczących bezpieczeństwa prosimy o kontakt pod adresem productcompliance@idexx.com.

W przypadku innych pytań dotyczących produktu prosimy o kontakt z lokalnym zespołem obsługi klienta.

Catalyst™ 总 proBNP 试剂

(32-0021199-00, 23-0004954-00, 02-0001352-01)

安全信息



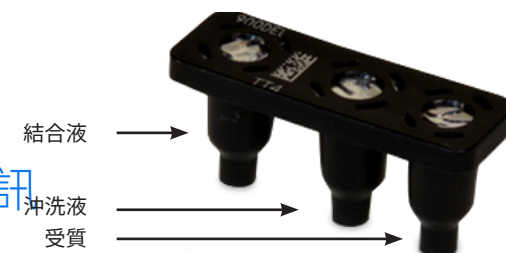
产品编号	安全代码	危险性说明	预防措施	事故响应	储存	废弃处置
Catalyst™ proBNP 偶联 物, 干燥型 32-0021199-00	H317; H334; H402; H412 / P261; P272; P273; P280; P284 / P302 + P352 / P304 + P340 / P333 + P313 / P342 + P311 / P362 + P364 / P501	可能导致皮肤过敏性反应; 吸入后可能导致过敏或哮喘 症状或呼吸困难;对水生生 物有害;对水生生物有害并 具有长期危害	避免吸入粉尘、烟雾、气体、 烟霭、蒸气或喷雾;受污染 的工作服不得带出工作场地; 避免释放到环境中;戴防护 手套;佩戴呼吸保护装置	如皮肤沾染:用大量清水冲 洗;如出现皮肤刺激或皮疹: 寻求医疗建议/就医;如吸入: 将人员转移至空气新鲜处, 保持呼吸舒适的体位;如出 现呼吸道症状:致电中毒控 制中心或医生;脱去受污染 的衣物,洗净后再使用	暂无	按照地方/区域/国家/国际法 规处置内装物/容器
Catalyst™ 清洗液 23-0004954-00	H317; H402, H412 / P261; P272; P273; P280 / P302 + P352 / P333 + P313; P362 + P364 / P501	可能导致皮肤过敏性反应; 对水生生物有害;对水生生 物有害并具有长期影响	避免吸入雾气/蒸气;受污染 的工作服不得带出工作场 地;避免释放到环境中;戴防 护手套	如皮肤沾染:用大量清水冲 洗;如产生皮肤刺激或皮疹: 寻求医疗建议/就医;脱去受 污染的衣物,洗净后再使用	暂无	按照地方/区域/国家/国际法 规处置内装物/容器
Catalyst™ 底物 02-0001352-01	H360 / P201; P202; P280 / P308 + P313 / P405 / P501	可能损害生育能力;可能损 害胎儿	使用前取得特殊说明;在阅 读并理解所有安全措施前切 勿搬动;穿戴防护手套/防护 服/防护眼罩/防护面罩	如接触到或有疑虑:寻求医 疗建议/就医	存放处须加锁	按照地方/区域/国家/国际法 规处置内装物/容器

注意: 请根据产品说明整体存放, 不要拆分各试剂杯。

如果您对本说明存有任何疑问或有其他安全疑虑, 请发送电子邮件至 productcompliance@idexx.com。
与产品相关的其他问题, 请联系您当地的客户支持团队。

Catalyst™ proBNP 試劑

(32-0021199-00, 23-0004954-00, 02-0001352-01) 安全資訊



物件編號	安全代碼	危害聲明	預防	反應	儲存	處置
Catalyst™ proBNP 結合物 (乾燥) 32-0021199-00	H317; H334; H402; H412 / P261; P272; P273; P280; P284 / P302 + P352 / P304 + P340 / P333 + P313 / P342 + P311 / P362 + P364 / P501	可能引起過敏性皮膚反應; 吸入可能引起過敏或氣喘症 狀或呼吸困難;對水生生物 有害;對水生生物有害且具 有長期持續影響	避免吸入粉塵/煙霧/氣體/霧 氣/蒸氣/噴霧;受汙染的工作 衣物不可穿出工作區外;避 免釋放到環境中;穿戴保護 性手套;佩戴呼吸防護	如皮膚沾染:以大量清水沖 洗;如出現皮膚刺激或皮疹: 尋求醫療建議/就醫;如吸入: 將人員移至新鮮空氣處並保 持呼吸道暢通舒適;如出現 呼吸道症狀:請聯絡中毒中 心/醫師;脫掉受汙染的衣物, 清洗後方可再次使用	無相關資料	依照當地/地區/國家/國際法 規丟棄內容物/容器
Catalyst™ 清洗液 23-0004954-00	H317; H402, H412 / P261; P272; P273; P280 / P302 + P352 / P333 + P313; P362 + P364 / P501	可能造成過敏性皮膚反應; 對水生生物有害;對水生生 物有害並具有長期持續影響	避免吸入霧氣/蒸氣;受汙染 的工作衣物不可穿出工作區 外;避免釋放到環境中;穿戴 保護性手套	如皮膚沾染:以大量清水沖 洗;如出現皮膚刺激或皮疹: 尋求醫療建議/就醫;脫掉 受汙染的衣物,清洗後方可 再次使用	無相關資料	依照當地/地區/國家/國際法 規丟棄內容物/容器
Catalyst™ 受質 02-0001352-01	H360 / P201; P202; P280 / P308 + P313 / P405 / P501	可能損害生殖能力;可能損 害未出生胎兒	使用前取得特殊指示;閱讀 並瞭解所有預防措施前請勿 操作;穿戴保護性手套/保護 性衣物/護目鏡/護面罩	如果接觸到或有疑慮:就醫 尋求建議	上鎖儲存	依照當地/地區/國家/國際法 規丟棄內容物/容器

注意:試劑杯應依照產品說明保持彼此相連並一起儲存。

如果您對此說明有任何疑問或其他安全疑慮,請寫電子郵件至 productcompliance@idexx.com。
其他產品相關問題,請洽詢您當地的客戶支援團隊。

Catalyst™ proBNP 시약 안전 정보

(32-0021199-00, 23-0004954-00, 02-0001352-01)

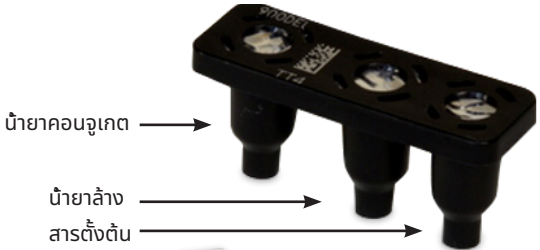


부품 번호	안전 코드	유해/위험	예방 조치	응급 조치	보관/저장	폐기 처분
Catalyst™ proBNP Conjugate, Dried 32-0021199-00	H317; H334; H402; H412 / P261; P272; P273; P280; P284 / P302 + P352 / P304 + P340 / P333 + P313 / P342 + P311 / P362 + P364 / P501	피부 알레르기 반응을 일으킬 수 있음. 흡입 시 알레르기 또는 천식 증상이나 호흡 곤란을 일으킬 수 있음. 수중 생물에 유해함. 장기적인 영향으로 수생 생물에 유해함.	분진, 흙, 가스, 미스트, 증기 또는 스프레이의 흡입을 피하십시오. 오염된 작업복은 작업장 밖으로 반출하지 마십시오. 환경으로의 유출을 피하십시오. 보호장갑을 착용하십시오. 호흡기 보호구를 착용하십시오.	피부에 묻은 경우, 다량의 물로 씻으십시오. 피부 자극 또는 발진이 발생한 경우, 의학적인 조치 또는 진료를 받으십시오. 흡입한 경우, 해당 인원을 신선한 공기가 있는 곳으로 옮기고 호흡하기 쉬운 자세로 안정을 취하게 하십시오. 호흡기 관련 증상이 있는 경우, 독극물 중독 센터 또는 의사에게 연락하십시오. 오염된 작업복은 벗고 재사용하기 전에 세탁하십시오.	Not available	관련 법규에 명시된 내용에 따라 내용물과 용기를 폐기하십시오.
Catalyst™ Wash 23-0004954-00	H317; H402, H412 / P261; P272; P273; P280 / P302 + P352 / P333 + P313; P362 + P364 / P501	피부 알레르기 반응을 일으킬 수 있음. 수중 생물에 유해함. 수중 생물에 대한 유해성은 장기간 그 효과가 지속됨.	미스트/증기를 흡입하지 마십시오. 오염된 작업복은 작업장 밖으로 반출하지 않아야 합니다. 자연환경에 유출하지 않도록 하십시오. 보호 장갑을 착용하십시오.	피부에 묻은 경우, 다량의 물로 씻으십시오. 피부 자극 또는 발진이 발생한 경우, 의학적인 조치 또는 진료를 받으십시오. 오염된 작업복은 벗고 재사용하기 전에 세탁하십시오.	Not available	관련 법규에 명시된 내용에 따라 내용물과 용기를 폐기하십시오.
Catalyst™ Substrate 02-0001352-01	H360 / P201; P202; P280 / P308 + P313 / P405 / P501	태아 또는 생식 능력에 손상을 일으킬 수 있음.	사용 전 취급 설명서를 확보하십시오. 모든 안전 예방 조치를 읽고 이해하기 전에는 취급하지 마십시오. 보호장갑/보호복/보안경/안면 보호구를 착용하십시오.	노출되거나 노출이 우려될 경우, 의학적인 조치/조언을 받으십시오.	잠금장치를 하여 저장하십시오.	관련 법규에 명시된 내용에 따라 내용물과 용기를 폐기하십시오.

주의: 모든 컵은 제품 지침에 따라 함께 부착된 상태로 보관해야 합니다.

본 문서의 내용에 대해 궁금한 점이 있으시거나 다른 안전 관련 우려 사항이 있는 경우 productcompliance@idexx.com으로 이메일을 보내주십시오. 기타 제품 관련 문의 사항은 해당 지역 고객 지원 팀으로 문의해 주시기 바랍니다.

ข้อมูลความปลอดภัยสำหรับน้ำยา Catalyst™ proBNP (32-0021199-00, 23-0004954-00, 02-0001352-01)

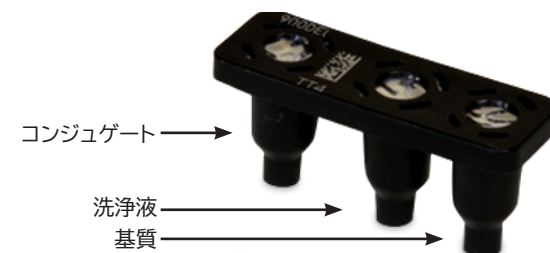


หมายเลขชิ้นส่วน	รหัสความปลอดภัย	ข้อความแสดงความเป็นอันตราย	การป้องกัน	การตอบสนอง	การเก็บรักษา	การจัด
Catalyst™ proBNP Conjugate, Dried 32-0021199-00	H317; H334; H402; H412 / P261; P272; P273; P280; P284 / P302 + P352 / P304 + P340 / P333 + P313 / P342 + P311 / P362 + P364 / P501	อาจก่อให้เกิดอาการแพ้บริเวณผิวหนัง หรือก่อให้เกิดภูมิแพ้ หอบหืด และหายใจลำบาก หากมีการสูดดม รวมทั้งเป็นอันตรายต่อสิ่งมีชีวิตที่อาศัยในน้ำ และมีผลกระทบต่อระยะยาว	หลีกเลี่ยงการสูดหายใจเอาฝุ่น/ไอระเหย/ก๊าซ/ควัน/ไอ/ละอองฝอยเข้าสู่ร่างกาย ไม่นำชุดที่ปนเปื้อนสารออกนอกสถานที่ปฏิบัติงาน หลีกเลี่ยงการปล่อยสารสู่สิ่งแวดล้อม สวมถุงมือป้องกัน สวมอุปกรณ์ป้องกันระบบหายใจ	หากสัมผัสผิวหนัง: ล้างด้วยน้ำปริมาณมาก หากมีการสูดดมเข้าไป: ถ้ามีอาการหายใจลำบาก ให้นำผู้ป่วยไปยังบริเวณที่มีอากาศบริสุทธิ์และถ่ายเทได้สะดวก ถ้ามีการระคายเคืองผิวหนังหรือมีผื่นขึ้น: ให้รีบพบแพทย์ ถ้ามีอาการของทางเดินหายใจ: ให้โทรปรึกษาศูนย์พิษวิทยา/แพทย์ ทำความสะอาดชุดที่ปนเปื้อนก่อนนำมาใช้งานอีกครั้ง โทรแจ้งศูนย์พิษวิทยา/พบแพทย์ ถอดเสื้อผ้าที่ปนเปื้อนออกและซักล้างเสื้อผ้าก่อนนำมาใช้สวมใส่ใหม่	ไม่มีข้อมูล	การจัดสารเคมี/ภาชนะบรรจุให้เป็นไปตามระเบียบข้อบังคับท้องถิ่น/ภูมิภาค/ระดับชาติ/ระหว่างประเทศ
Catalyst™ Wash 23-0004954-00	H317; H402, H412 / P261; P272; P273; P280 / P302 + P352 / P333 + P313; P362 + P364 / P501	อาจก่อให้เกิดอาการแพ้บริเวณผิวหนัง อาจมีอันตรายต่อสิ่งมีชีวิตที่อาศัยในน้ำ อาจเป็นอันตรายต่อสิ่งมีชีวิตที่อาศัยในน้ำและส่งผลกระทบในระยะยาว	หลีกเลี่ยงการสูดหายใจเอาควัน/ไอเข้าสู่ร่างกาย ไม่นำชุดที่ปนเปื้อนสารออกนอกสถานที่ปฏิบัติงาน หลีกเลี่ยงการปล่อยสารสู่สิ่งแวดล้อม และสวมถุงมือป้องกัน	หากสัมผัสผิวหนัง: ล้างด้วยน้ำปริมาณมาก หากเกิดการระคายเคืองผิวหนังหรือมีผื่นขึ้น: ให้รีบพบแพทย์ ถอดชุดที่ปนเปื้อนออกและทำความสะอาดก่อนนำมาใช้งานอีกครั้ง	ไม่มีข้อมูล	การจัดสารเคมี/ภาชนะบรรจุให้เป็นไปตามระเบียบข้อบังคับท้องถิ่น/ภูมิภาค/ระดับชาติ/ระหว่างประเทศ
Catalyst™ Substrate 02-0001352-01	H360 / P201; P202; P280 / P308 + P313 / P405 / P501	อาจก่ออันตรายต่อภาวะเจริญพันธุ์และอาจเป็นอันตรายต่อการกลืนกิน	อ่านคำแนะนำก่อนใช้งานและเข้าถึงข้อควรระวังด้านความปลอดภัย สวมถุงมือ/ชุดป้องกัน/แว่นตา/อุปกรณ์ป้องกันใบหน้า	หากสัมผัสสารหรือมีข้อกังวล: ปรึกษาแพทย์	จัดเก็บปิดล็อก	การจัดสารเคมี/ภาชนะบรรจุให้เป็นไปตามระเบียบข้อบังคับท้องถิ่น/ภูมิภาค/ระดับชาติ/ระหว่างประเทศ

หมายเหตุ: ไม่แยกส่วนประกอบของน้ำยาและเก็บไว้ด้วยกันตามคำแนะนำผลิตภัณฑ์

หากคุณมีคำถามเกี่ยวกับประกาศฉบับนี้หรือมีความกังวลด้านความปลอดภัยเพิ่มเติม ให้ส่งอีเมลไปที่ productcompliance@idexx.com. สำหรับคำถามอื่นๆ เกี่ยวกับผลิตภัณฑ์ โปรดติดต่อทีมดูแลลูกค้าท้องถิ่นของคุณ

Catalyst™(カタリスト)proBNP 試薬 (32-0021199-00, 23-0004954-00, 02-0001352-01) の安全性情報

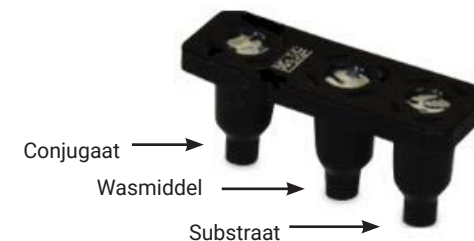


部品番号	安全規格	危険有害性情報	予防	対応	保管	廃棄
Catalyst™ proBNP Conjugate, Dried 32-0021199-00	H317; H334; H402; H412 / P261; P272; P273; P280; P284 / P302 + P352 / P304 + P340 / P333 + P313 / P342 + P311 / P362 + P364 / P501	アレルギー性の皮膚反応を引き起こすことがあります。吸入するとアレルギー、喘息の症状または呼吸困難を引き起こすことがあります。水生生物に有害です。水生生物に有害であり、長期的な影響を及ぼします。	粉塵、煙、ガス、ミスト、蒸気、スプレーの吸入を避けてください。汚染された作業衣は作業場から出さないでください。環境への放出を避けてください。保護手袋、呼吸用保護具(保護眼鏡、フェイスシールドなど)を着用してください。	皮膚に付着した場合は、多量の水で洗い流してください。皮膚のかぶれや発疹が生じた場合は、医師の診断・処置を受けてください。吸入した場合は、その人を新鮮な空気のある場所に移動させ、呼吸が楽になるよう配慮してください。呼吸器系の症状が現れた場合は、毒物情報センター(POISON CENTER)または医師に連絡してください。汚染された衣服を脱ぎ、再使用する前に洗濯してください。	提供されていません	内容物や容器は、地域、国、国際的な規制に従って廃棄してください。
Catalyst™ Wash 23-0004954-00	H317; H402, H412 / P261; P272; P273; P280 / P302 + P352 / P333 + P313; P362 + P364 / P501	アレルギー性の皮膚反応を引き起こすことがあります。水生生物に有害です。水生生物に長期にわたり有害な影響があります。	ミスト／蒸気の吸入を避けること；汚染された作業衣を作業場から出さないこと；環境への放出を避けること；保護手袋を着用すること。	皮膚に付着した場合は、多量の水で洗い流してください。皮膚のかぶれや発疹が生じた場合は、医師の診断・処置を受けてください。汚染された衣服は脱ぎ、再使用する前に洗濯してください。	提供されていません	内容物や容器は、地域、国、国際的な規制に従って廃棄してください。
Catalyst™ Substrate 02-0001352-01	H360 / P201; P202; P280 / P308 + P313 / P405 / P501	生殖能力を損なう可能性があります。胎児に悪影響を及ぼす可能性があります。	特別な注意事項(SDSを参照)を取得してください。すべての安全注意事項を読み、理解するまで取り扱わないでください。保護手袋、保護衣、保護眼鏡、保護マスクを着用してください。	暴露またはその懸念がある場合：医師の診断、処置を受けてください。	施錠して保管してください。	内容物や容器は、地域、国、国際的な規制に従って廃棄してください。

注意: 試薬カップは分解せずに保管してください。

この文書または追加の安全上の問題についてご質問がある場合は、productcompliance@idexx.comまで電子メールをお送りください。
製品に関するその他の質問については、アイデックス テクニカルサポートへお問い合わせください。

Veiligheidsinformatie voor Catalyst™ proBNP – reagens (32-0021199-00, 23-0004954-00, 02-0001352-01)



Artikelnummer	Sicherheitscode	Gefahrenhinweis	Prävention	Maßnahmen	Lagerung	Entsorgung
Catalyst™ proBNP Conjugate, Dried 32-0021199-00	H317; H334; H402; H412 / P261; P272; P273; P280; P284 / P302 + P352 / P304 + P340 / P333 + P313 / P342 + P311 / P362 + P364 / P501	Kann allergische Hautreaktionen verursachen; kann bei Einatmen Allergie, asthmatische Symptome oder Atembeschwerden verursachen; schädlich für Wasserorganismen mit langfristiger Wirkung.	Vermeiden Sie das Einatmen von Staub, Rauch, Gas, Nebel, Dämpfen oder Sprühnebel; kontaminierte Arbeitskleidung darf den Arbeitsplatz nicht verlassen; vermeiden Sie die Freisetzung in die Umwelt; tragen Sie Schutzhandschuhe; tragen Sie Atemschutz	Bei Hautkontakt: Mit reichlich Wasser abwaschen; bei Hautreizungen oder Hautausschlag: Ärztlichen Rat einholen bzw. ärztliche Hilfe in Anspruch nehmen; bei Einatmen: Die betroffene Person an die frische Luft bringen und für eine ungehinderte Atmung sorgen; bei Atemwegsbeschwerden: Wenden Sie sich an eine GIFTNOTRUFZENTRALE bzw. einen Arzt; ziehen Sie die kontaminierte Kleidung aus und waschen Sie sie, bevor Sie sie erneut tragen.	Nicht verfügbar	Inhalt/Behälter gemäß den lokalen / regionalen / nationalen / internationalen Richtlinien entsorgen
Catalyst™ Wash 23- 0004954-00	H317; H402, H412 / P261; P272; P273; P280 / P302 + P352 / P333 + P313; P362 + P364 / P501	Kann allergische Hautreaktionen verursachen; Schädlich für Wasserorganismen, mit langfristiger Wirkung	Einatmen von Nebel/Dampf vermeiden; kontaminierte Arbeitskleidung nicht außerhalb des Arbeitsplatzes tragen; Freisetzung in die Umwelt vermeiden; Schutzhandschuhe tragen	Bei Hautkontakt: Mit reichlich Wasser abwaschen; sollten Hautreizungen oder Hautausschlag auftreten: Ärztlichen Rat einholen bzw. ärztliche Hilfe in Anspruch nehmen; kontaminierte Kleidung ausziehen und vor der Wiederverwendung waschen	Nicht verfügbar	Inhalt/Behälter gemäß den lokalen / regionalen / nationalen / internationalen Richtlinien entsorgen
Catalyst™ Substrate 02-0001352-01	H360 / P201; P202; P280 / P308 + P313 / P405 / P501	Kan de vruchtbaarheid schaden; kan het ongeboren kind schaden	Vóór gebruik speciale instructies verkrijgen; niet hanteren voordat alle veiligheidsmaatregelen zijn gelezen en begrepen; beschermende handschoenen/ beschermende kleding/ oogbescherming/ gelaatsbescherming dragen	Bij blootstelling of zorgen: medisch advies/medische hulp inroepen	In afgesloten ruimte bewaren	nhalt/Behälter gemäß den lokalen / regionalen / nationalen / internationalen Richtlinien entsorgen

Opmerking: Cups moeten bevestigd blijven en samen bewaard worden volgens de productinstructies.

Als u vragen heeft over deze brief of als u aanvullende veiligheidsproblemen heeft, kunt u een e-mail sturen naar productcompliance@idexx.com.
Voor andere productgerelateerde vragen kunt u contact opnemen met uw lokale klantenondersteuning.